

CAPZIOSI / CAPTANTI

CAPTEURS ET CAPTIVANTS

a cura di
Mauro Chiesi
con note di Vittorio Silvestrini Luciana de Rosa Mauro Chiesi
LIBRIA – Melfi 1994

INDICE DELLE IMMAGINI

CAPTATORI DI SPAZIO- TEMPO

CAPTEURS D'ESPACE ET DE TEMPS

1.1.	La Piazza di Fuorigrotta	Torri / obelisco	<i>Tours / obélisque</i>
1.3.		Torre della Memoria	<i>Tour de mémoire</i>
1.4.	Reggio Emilia	Piramide del tempo	<i>Pyramide du temps</i>
1.5.		Fontana del tempo accidentale	<i>Fontaine du temps accidentel</i>
1.6.	Bergamo	Concatenazioni di torri	<i>Enchaînement de tours</i>
1.7.		Torre	<i>Tour</i>
1.8.	Il Mondo di Snoopy	Mobile-House	<i>Mobile-House</i>
1.10.	Melun-Senart	5 stazioni / out-look towers	<i>5 stations / out-look towers</i>
1.15.	Orfeo Mediterraneo	Città della Musica	<i>Cité de la musique</i>
1.16.	Venezia	Torre / altana	<i>Tour / altana</i>
1.18.	La Piazza di Fuorigrotta	Torre del Tempo e dei Fluidi	<i>Tour du temps et des fluides</i>
1.19.	S.Francisco Waterfront	Torre del mare	<i>Tour de la mer</i>
1.20.	Fisciano	Orologio solare	<i>Horloge solaire</i>
1.22.	Marianella	Piazza del tempo perduto	<i>Place du temps perdu</i>

CAPTATORI DI ENERGIA

CAPTEURS D'ENERGIE

2.1.	Reggio Emilia	La campana Silvestrini	<i>La cloche Silvestrini</i>
2.2.	Arma di Taggia	Mulini	<i>Moulins</i>
2.4.	S.Francisco Waterfront	Torre del mare	<i>Tour de la mer</i>
2.5.	Istituto Motori del C.N.R.	Serbatoi d'acqua	<i>Réservoirs d'eau</i>
2.6.		Fontana d'acqua nebulizzata	<i>Fontaine d'eau vaporisée</i>
2.7.	La Piazza di Fuorigrotta	La fonte meravigliosa	<i>La source merveilleuse</i>
2.8.	Città della scienza	Viti a tendone/ombre riportate	<i>Vignes tendue /A' l'ombre de l'ombre</i>
2.9.	Atlanta	Tendoni avvitati / muri di calore	<i>Chapiteaux visses /murs de chaleur</i>
2.10.	Beyrouth	L'acqua sul tetto	<i>L'eau sur le toit</i>
2.12.	Zephyr	Canne di ventilazione	<i>Gaines de ventilation</i>
2.13.	Marianella	Serre integrate	<i>Serre intégrée</i>
2.14.	Yarmouk	Tenda protettiva	<i>Tente protectrice</i>

CAPTATORI DI INFORMAZIONI

CAPTEURS D'INFORMATIONS

3.1.	Atlanta	Il pianeta di Fred	<i>Le planète de Fred</i>
3.2.	La Piazza di Fuorigrotta	Torre dell'Informazione	<i>Tour de l'information</i>
3.3.	Bergamo	Rinvii di notizie	<i>Renvois de nouvelles</i>
3.5.	Venezia	Diffusione di notizie	<i>Diffusion de nouvelles</i>
3.6.	Atlanta	Il buco del Mondo	<i>Le trou du Monde</i>
3.7.		Cilindri informatori	<i>Cylindres informateurs</i>
3.8.	Città della scienza	Un altro buco del Mondo	<i>Un autre trou du Monde</i>
3.10.	Messina	Video-wall	<i>Video -wall</i>

CAPTATORI DI MESSAGGI

CAPTEURS DE MESSAGE

4.1.	Grattacielo a Napoli	Antenne	<i>Antennes</i>
4.4.	Sartrouville	La città cablata	<i>La cité câblée</i>
4.6.	Atlanta	Messengerie	<i>Messengeries</i>
4.7.	Arcavacata	Schermi sui tetti attrezzati	<i>Écrans sur toits équipés</i>
4.8.	Yarmouk	Video-piazza	<i>Video-place</i>
4.9.	Samarkanda	Video - wall	<i>Video - wall</i>
4.10.	La Piazza di Fuorigrotta	Video-città	<i>Video-cité</i>

CAPTATORI DI LUCE

	CAPTEURS DE LUMIERE		
5.1.	Atlanta	Lasermania	<i>Lasermania</i>
5.2.	Orfeo Mediterraneo	Città della Musica	<i>Cité de la musique</i>
5.4.	Bergamo	Sole anche di notte	<i>Soleil même la nuit</i>
5.8.	Matera	Il treno illuminato	<i>Le train illuminé</i>
5.10.	San Marino	Sole nel sottosuolo	<i>Soleil dans le sous-sol</i>
5.13.	Officine Angus	Variazioni di luce	<i>Variations de lumière</i>
5.14.		Variazioni di luce	<i>Variations de lumière</i>

CAPTATORI DI IMMAGINI

	CAPTEURS D'IMAGES		
6.1.	Massalubrense	Torre della Campanella	<i>Tour de la Campanella</i>
6.2.	Reggio Emilia	Tunnel cromatico	<i>Tunnel chromatique</i>
6.3.		Scompenso prospettico	<i>Insuffisance prospective</i>
6.4.	Mergellina	Edicola di Sant'Antonio	<i>Tabernacle de Saint Antoine</i>
6.5.	Casa a Posillipo	Non sparate sul Vesuvio	<i>Ne tirez pas sur le Vesuve</i>
6.6.	Siena	Il Bastione	<i>Le bastion</i>
6.8.	Polidoro da Caravaggio	Retro – verso	<i>Retro - verso</i>
6.9.	Un po' dovunque	Sguardi diagonali	<i>Regards en diagonales</i>
6.11.	Napoli	Il buco nel Grattacielo	<i>Trou du Gratte - ciel</i>
6.12.	Capri	Captatore di illusioni	<i>Capteurs d'illusions</i>
6.13.	Passeggiata sul lungomare	Oblò sottomarino	<i>Hublot sous-marin</i>
6.14.	Vicenza	La Porta dell'Isola	<i>La porte de l'île</i>

CAPTATORI DI SUONI

	CAPTEURS DE SONS		
7.1.	Bergamo	Torre di Atalanta	<i>Tour d Atalanta</i>
7.2.	Reggio Emilia	Vento sonoro	<i>Vent sonore</i>
7.3.	Fisciano	La Cassa Armonica	<i>La caisse harmonique</i>
7.4.	Orfeo Mediterraneo	Pianta musicale	<i>Plan musical</i>
7.5.		Cavità sonora	<i>Cavité sonore</i>
7.6.		Diapason	<i>Diapason</i>

CAPTATORI TATTILI

	CAPTEURS TACTILES		
8.1.	Reggio Emilia	Chiosco tiepido	<i>Kiosque tiède</i>
8.2.		Estasi banale	<i>Extases banales</i>
8.3.	Atlanta	Murales termico	<i>Graffitis thermiques</i>
8.4.	La Piazza di Fuorigrotta	Patterns tattili	<i>Patterns tactiles</i>
8.5.	Reggio Emilia	Patterns tattili	<i>Patterns tactiles</i>
8.6.	Multimedia	49 variazioni nello spazio e nel tempo	49 variations dans l'espace et dans le temps

CAPTATORI OLFATTIVI E GUSTOSI

	CAPTEURS OLFACTIFS ET GUSTATIFS		
9.1.	Reggio Emilia	Il parco odoroso	<i>Le parc odorant</i>
9.2.		Profumara	<i>Parfumara</i>
9.3.		Shock olfattivo	<i>Choc olfactif</i>
9.4.		Vertigine olfattiva	<i>Vertiges olfactifs</i>
9.5.	Erfurt	Captatore di farfalle	<i>Capteurs de papillons</i>
9.6.	Break operativo	Che dolce sei?	<i>Quel gâteau es-tu?</i>